

F. ANN RODRIGUEZ
 PIMA COUNTY RECORDER
 115 N. CHURCH AVE.
 TUCSON, AZ 85701-1199

RETURN SERVICE REQUESTED



	Non Profit Org.
	U.S. POSTAGE
	PAID
	TUCSON, AZ
	Permit No. 1630

**VOTER NOTIFICATION CARD ENCLOSED
 TARJETA DE NOTIFICACIÓN DE VOTANTE**

**THIS AREA
 FOR ADDRESSING
 and Bar Codes for Mailing**

**“PERMANENT EARLY VOTING LIST” FORM
 FORMULARIO PARA LA “LISTA PERMANENTE PARA VOTAR TEMPRANO”**

To be included on the Permanent Early Voting List, complete and return this card.

Para ser incluido en la Lista Permanente para Votar Temprano, llene y regrese esta tarjeta.

NAME:
NOMBRE: _____

RESIDENCE ADDRESS:
DIRECCIÓN DE DOMICILIO: _____

CITY: _____ **STATE:** _____ **ZIP:** _____
CIUDAD: _____ **ESTADO:** _____ **CÓDIGO POSTAL:** _____

MAILING ADDRESS:
DIRECCIÓN DE CORRESPONDENCIA: _____

CITY: _____ **STATE:** _____ **ZIP:** _____
CIUDAD: _____ **ESTADO:** _____ **CÓDIGO POSTAL:** _____

DATE OF BIRTH IS REQUIRED:
SE REQUIERE FECHA DE NACIMIENTO:

(Month / Date / Year)

SIGNATURE IS REQUIRED / SE REQUIERE LA FIRMA

X _____

I swear or affirm under penalty of perjury that the above, information is true and correct.
 Yo juro o afirmo, bajo pena de perjurio, que la información arriba es verdadera y correcta.

**VOTER NUMBER
 BAR CODE - HERE**

VERIFY THE ACCURACY OF THE INFORMATION PROVIDED, WRITE IN YOUR DATE OF BIRTH, SIGN & RETURN TO BE INCLUDED ON THE PERMANENT EARLY VOTING LIST.
 VERIFIQUE LA EXACTITUD DE LA INFORMACIÓN PRESENTADA, ESCRIBA SU FECHA DE NACIMIENTO, FIRME Y REGRESE EL FORMULARIO PARA SER INCLUIDO EN LA LISTA PERMANENTE PARA VOTAR TEMPRANO.

After folding, seal with tape or mail this card in a separate sealed envelope, if preferred.
 Después de doblar, selle con cinta adhesiva, o mande por correo sellada en un sobre separado, si usted prefiere.



FOLD, SEAL WITH TAPE AND MAIL
 Humedezca, doble, selle, y ponga por correo



(REMOVE THIS PANEL AT PERF BEFORE RETURNING)
 (SEPARA ESTA SECCIÓN EN LA LÍNEA PERFORADA ANTES DE REGRESAR EL FORMULARIO)

KEEP THIS CARD . . .

You can use this card as a form of ID at the Polls on Election Day
 Destroy any other Voter Registration Cards you may have

GUARDE ESTA TARJETA . . .

Puede usar esta tarjeta como identificación en el lugar de votación el día de la elección.

Destruya cualquier otra tarjeta de inscripción como votante que tenga.

INSTRUCTIONS TO BE INCLUDED ON THE PERMANENT EARLY BALLOT LIST:

- Remove this panel with the Voter ID Card at the perforation above
- Fill in DATE OF BIRTH and SIGN
- Fold and tape with the BUSINESS REPLY MAIL panel showing so the Name, Address, DOB and signature are hidden
- Deposit in any mail box in the United States

**WHAT IS THE PERMANENT EARLY BALLOT LIST?
 See Back of Form**

If you decide not to participate in the Permanent Early Ballot list, you may still vote early by requesting individual ballots prior to any election. Visit our website:

www.recorder.pima.gov
or call 520.740.4330



**VOTER NOTIFICATION
 PIMA COUNTY, ARIZONA
 F. ANN RODRIGUEZ, RECORDER 740-4330**

PCT	I.D. NUMBER	PARTY	DATE REGISTERED
-----	-------------	-------	-----------------

CONGRESS DISTRICT	LEGISLATIVE DISTRICT	SUPERVISOR DISTRICT	SCHOOL DISTRICT	CITY	WARD
-------------------	----------------------	---------------------	-----------------	------	------

Para información de acceso a los lugares de votación para incapacitados llame al 740.4260.
 Para información about disability access to polling locations call 740-4260.
 TDD # 740-8093 For hearing impaired only.
 TDD # 740-8093 Para sordos solamente.



Pima County Recorder's Office
 115 N. Church Ave.
 Tucson, AZ 85701-1199
 (520) 740-4330

INSTRUCCIONES PARA SER INCLUIDO EN LA LISTA PERMANENTE PARA VOTAR TEMPRANO:

- Separe en la línea perforada arriba esta sección con su identificación de votante
- Llene la FECHA DE NACIMIENTO y FIRME
- Humedezca, doble, selle, y ponga por correo con la parte que dice "Business Reply MAIL" por fuera para que no se vean su nombre, dirección, fecha de nacimiento y firma
- Ponga el formulario en cualquier buzón de correo de los Estados Unidos de Norteamérica

¿QUÉ ES LA LISTA PERMANENTE PARA VOTAR TEMPRANO?

Vea el dorso del formulario

Si decide no participar en la Lista Permanente para Votar Temprano, todavía puede votar temprano solicitando balotas individuales antes de cualquier elección.

Visite nuestra página Web:

www.recorder.pima.gov
o llame al 520.740.4330

PERMANENT EARLY VOTING LIST

WOULD YOU LIKE TO BE INCLUDED ON THE

PERMANENT EARLY VOTING LIST?

If you choose to participate, you will automatically receive an Early Voting Ballot for every election that you are eligible to participate in without the need to request a ballot for each election.

In order to be included on the Permanent Early Voting List, you must make a written request specifically asking to be on this list. The request must include your name, residence address, mailing address within Pima County (if different than the residence address), date of birth and signature. We have included a form for your use.

Once you choose to be included on this list, you will remain on this list until your registration is cancelled, mail sent to you is returned by the Postal Service marked undeliverable, or you request in writing to be removed from the list, whichever occurs first.

Once on this list, you will receive notice prior to any election in March or September that will include the dates of the next two upcoming elections, the dates that your ballots are expected to be mailed and the address where the ballots will be mailed. The notice will allow you to elect not to receive an early ballot for one or both of the elections, to update either your residence or mailing address, ask that your ballot be mailed to a different address, or to remove yourself from the list entirely.

If the upcoming election is a partisan primary election and you are not registered as a member of one of the recognized political parties participating in the election, the notice will include information on how to select a political party ballot for that election.

PLEASE NOTE: If you are on the Permanent Early ballot list, Arizona law requires that your mailing address must be within Pima County. You may ask that individual ballots be mailed to an address outside of Pima County, but you must do so for each election. Military and overseas voters are exempt from this restriction.

"LISTA PERMANENTE PARA VOTAR TEMPRANO"

¿LE GUSTARÍA SER INCLUIDO EN LA

LISTA PERMANENTE DE VOTAR TEMPRANO?

Si elige participar, recibirá automáticamente una balota para votar temprano para cada elección en la cual usted tiene derecho de participar, sin necesidad de solicitar una balota para cada elección.

Para ser incluido en la Lista Permanente para Votar Temprano, tiene que solicitar por escrito figurar en la lista. La solicitud tiene que tener su nombre, dirección de domicilio, dirección de correspondencia dentro del Condado de Pima (si es diferente que la dirección de domicilio), la fecha de nacimiento y su firma. Hemos adjuntado un formulario para este fin.

Una vez que usted elige figurar en la lista, quedará en la lista hasta que uno de estos sucesos ocurra: hasta que se cancele su inscripción, o hasta que el Servicio de Correos nos devuelva correspondencia con aviso que no la pueden entregar, o hasta que usted solicite por escrito que lo quitemos de la lista.

Una vez que usted figure en la lista, recibirá aviso antes de cualquier elección de marzo o septiembre. El aviso tendrá las fechas de las próximas dos elecciones, las fechas antes de las que se espera que envíe por correo sus balotas y la dirección a donde debe enviar las balotas. El aviso le permitirá elegir si quiere o no recibir una balota temprana para una o las dos elecciones. También podrá poner al día su dirección de domicilio o correspondencia, podrá pedir que las balotas se envíen a otra dirección, o podrá quitarse de la lista.

Si la próxima elección es una elección preliminar de partidos políticos y usted no está inscrito como miembro de alguno de los partidos políticos reconocidos que participan en la elección, el aviso incluirá información sobre cómo elegir una balota de un partido político para dicha elección.

FAVOR DE TOMAR NOTA: Si usted figura en la Lista Permanente para Votar Temprano, la ley de Arizona exige que su dirección de correspondencia esté dentro del Condado de Pima. Usted puede solicitar que las balotas individuales se envíen por correo a una dirección fuera del Condado de Pima, pero tiene que hacerlo para cada elección. Los votantes militares y votantes en el extranjero no tienen que cumplir con esta restricción.



**NO POSTAGE
 NECESSARY
 IF MAILED IN THE
 UNITED STATES**

OFFICIAL BALLOTING MATERIAL - FIRST-CLASS MAIL

BUSINESS REPLY MAIL
 FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 2496 TUCSON, AZ

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

F ANN RODRIGUEZ
 PIMA COUNTY RECORDER
 PO BOX 3145
 TUCSON AZ 85775-0262

